

Propose: Que ladite section soit agréée.

Le Conseil se partage sur cette proposition.

Pour: Prud'homme, Garceau, Tétreau, Morin, Martin, Séguin, Giroux.—7.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Bastien, Larivière, Fraser, Poissant, Macdonald.—12.

Ainsi, ladite proposition est rejetée, et il est

Ordonné: Que ledit projet de règlement soit biffé de l'ordre du jour.

25.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de Législation, soumettant un projet de Règles du Conseil,

Sur ce, le Conseil procède à l'étude du projet desdites règles et ce projet, de la section 1 jusqu'à 32 inclusivement étant lu, lesdites sections sont agréées.

La section 33 étant lue elle est agréée. (M. l'éch. Martin dissident).

Les sections 34, 35 et 36 étant lues elles sont agréées.

La section 37 étant lue elle est amendée en en retranchant les mots "à moins que le Conseil ne l'en exempte, ou qu'il ne soit personnellement intéressé" et en y ajoutant les mots suivants: "à moins que après que le vote aura été pris il ne déclare qu'il est personnellement intéressé," et que, ainsi amendée, ladite section est agréée.

Les sections 38, 39 et 40 étant lues elles sont agréées.

La section 41 étant lue, elle est amendée en en retranchant les mots suivants: "Articles 286, 287, 288 et 289 de la charte" et en les remplaçant par les suivants, "les dispositions de la Charte."

La section 42 étant lue, ordre est donné de remplacer dans la version française par une expression équivalente, les mots, "Next Meeting" et, ainsi amendée, ladite section est agréée.

Les sections 43 à 53 inclusivement étant lues, elles sont agréées.

La section 54 étant lue, ordre est donné d'en retrancher les trois dernières lignes et, ainsi amendée, ladite section est agréée,

Les sections 55 à 132 étant lues, elles sont agréées.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Réolu: Que lesdites Règles du Conseil et le rapport de la Commission de Législation à ce sujet soient adoptés.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,

Greffier de la Cité

RENE BAUSET,

Sous Greffier de la Cité.

That the same be agreed to.

The Council divided thereon:

Yeas: Prud'homme, Garceau, Tétreau, Morin, Martin, Séguin, Giroux.—7.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Bastien, Larivière, Fraser, Poissant, Macdonald.—12.

So it passed in the negative.

Said draft of by-law was then ordered to be struck.

25.—The order of the day being read to consider a report from the Legislation Committee submitting draft of Rules of Council.

The Council thereupon proceeded to consider the draft of said rules and the same, from No. 1 to 32 inclusively, being read, they were agreed to.

Section 33 being read, the same was agreed to (Ald. Martin dissenting).

Sections 34, 35 and 36 being read, the same were agreed to.

Section 37 being read, the same was amended by striking therefrom the words "unless the Council shall excuse him or unless he be personally interested in the issue" and by adding thereto the following words: "unless after the vote shall have been taken he shall declare that he is personally interested in the issue" and, so amended, said section was agreed to.

Sections 38, 39 and 40 being read, the same were agreed to.

Section 41 being read, the same was amended by striking therefrom the following words "Articles 286, 287, 288 and 289 of the Charter" and replacing the same by the following words: "the provisions of the Charter".

Section 42 being read, the words "next meeting" in the French version were ordered to be replaced by an equivalent expression in the French version, and, so amended, said section was agreed to.

Sections 43 to 53 inclusively being read, the same were agreed to.

Section 54 being read, the three last lines thereof were ordered to be struck and, so amended, said section was agreed to.

Sections 55 to 132 being read, the same were agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said Rules of Council and the report of the Legislation Committee in this connection be adopted.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,

City Clerk.

RENE BAUSET,

Asst. City Clerk.